|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | WIPO-A-B&W | **A** |
| A/55/1 |
| الأصل: بالإنكليزية |
| التاريخ: 5 أكتوبر 2015 |

جمعيات الدول الأعضاء في الويبو

سلسلة الاجتماعات الخامسة والخمسون

جنيف، من 5 إلى 14 أكتوبر 2015

جدول الأعمال الموحّد والمفصّل

الذي اعتمدته الجمعيات

**مقدمة**

1. تتضمن هذه الوثيقة بنود مشروعات جداول أعمال الجمعيات وسائر الهيئات العشرين (الوارد ذكرها في الوثيقة A/55/INF/1 Rev.) بطريقة موحدة، أي أن كل مسألة تعني أكثر من جمعية أو هيئة واحدة تشكّل بندا واحدا من بنود جدول الأعمال.
2. وكلّ بند من بنود جدول الأعمال مفصّل. وترد تحت كل بند البيانات الآتية:

"1" الجمعيات وسائر الهيئات المعنية،

"2" والرئيس (وفقا للمادة 42 من النظام الداخلي العام للويبو)،

3" والوثيقة أو الوثائق التحضيرية، إن وجدت.

1. ومن المقترح تناول بنود جدول الأعمال المذكورة أدناه في الأيام التالية:

الاثنين 5 أكتوبر

والثلاثاء 6 أكتوبر البنود من 1 إلى 8

الأربعاء

7 أكتوبر البنود من 10 إلى 18

الخميس

8 أكتوبر البنود من 19 إلى 27[[1]](#footnote-1)، عدا البند 23

الجمعة

9 أكتوبر البندان 9 و23 والبنود من 28 إلى 30

الاثنين 12 أكتوبر

والثلاثاء 13 أكتوبر مخصَّص في حال عدم استكمال أي بند من جدول الأعمال في 9 أكتوبر ولتمكين الأمانة من إعداد مشروعات التقارير

الأربعاء

14 أكتوبر البندان 31 و32

وتجدر الإشارة إلى أن الجدول الزمني الوارد أعلاه مؤقت. وستعقد جلسة الصباح من الساعة 10:00 إلى 13:00 وجلسة بعد الظهر من الساعة 15:00 إلى 18:00. وستنظَّم حسب الحاجة جلسة مسائية (من الساعة 19:00 إلى 21:30) من أجل اختتام مناقشة جميع البنود المقرّر تناولها في ذلك اليوم.

ويرجى الالتفات إلى أنه من الممكن طرح أي بند من بنود جدول الأعمال للنقاش في أي يوم ما بين 5  و14 أكتوبر 2014، بقرار من الرئيس (الرؤساء) ووفقا للنظام الداخلي العام للويبو.

قائمة بنود جدول الأعمال

1. افتتاح الدورات
2. انتخاب أعضاء المكتب
3. اعتماد جدول الأعمال
4. تقرير المدير العام
5. البيانات العامة

الهيئات الرئاسية والمسائل المؤسسية

1. قبول المراقبين
2. تكوين لجنة البرنامج والميزانية
3. تكوين لجنة الويبو للتنسيق واللجنتين التنفيذيتين لاتحادي باريس وبرن
4. الموافقة على اتفاقات

مسائل البرنامج والميزانية والرقابة

1. تقارير عن التدقيق والرقابة

"1" تقرير لجنة الويبو الاستشارية المستقلة للرقابة

"2" تقرير مراجع الحسابات الخارجي

"3" تقرير مدير شعبة الرقابة الداخلية

1. تقرير عن لجنة البرنامج والميزانية

لجان الويبو وإطار التقنين الدولي

1. تقرير عن اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة
2. تقرير عن اللجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات
3. بعض المسائل المتعلقة باللجنة الدائمة المعنية بقانون العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية
4. بعض المسائل المتعلقة بالدعوة إلى عقد مؤتمر دبلوماسي لاعتماد معاهدة بشأن قانون التصاميم
5. تقرير عن اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية واستعراض تنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية
6. بعض المسائل المتعلقة باللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور
7. بعض المسائل المتعلقة باللجنة المعنية بمعايير الويبو

خدمات الملكية الفكرية العالمية

1. نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات
2. نظام مدريد
3. نظام لاهاي
4. نظام لشبونة
5. مشورة لجنة التنسيق إلى جمعية اتحاد لشبونة حول إنشاء صندوق رأس مال عامل لاتحاد لشبونة
6. مركز الويبو للتحكيم والوساطة، بما في ذلك أسماء الحقول على الإنترنت

جمعيات ومعاهدات أخرى

1. معاهدة قانون البراءات
2. معاهدة سنغافورة بشأن قانون العلامات
3. بعض المسائل المتعلقة بإدارة وثيقة جنيف لاتفاق لشبونة

شؤون الموظفين

1. تقارير عن شؤون الموظفين

"1" تقرير عن الموارد البشرية

"2" تقرير عن مكتب الأخلاقيات

1. تعديلات على نظام الموظفين ولائحته
2. تعيين رئيس ونائب رئيس مجلس الويبو للطعون

اختتام الدورات

1. اعتماد التقارير
2. اختتام الدورات

**جدول الأعمال الموحّد والمفصّل**

البند 1 من جدول الأعمال افتتاح الدورات

الجمعيات وسائر الهيئات المعنية: كلها

الرئيس: رئيس الجمعية العامة

الوثيقة: A/55/INF/1 Rev. *(معلومات عامة)*

البند 2 من جدول الأعمال انتخاب أعضاء المكاتب

الجمعيات وسائر الهيئات المعنية: كلها

الرئيس: رئيس الجمعية العامة

الوثيقة: A/55/INF/4 *(أعضاء المكاتب)*

البند 3 من جدول الأعمال اعتماد جدول الأعمال

الجمعيات وسائر الهيئات المعنية: كلها

الرئيس: رئيس الجمعية العامة

الوثائق: A/55/1 Prov.5 *(مشروع جدول الأعمال الموحّد والمفصّل)*

وA/55/10 *(اقتراح الولايات المتحدة الأمريكية بشأن مشروع جدول أعمال جمعيات الدول الأعضاء في الويبو)*

وA/55/12 *(توصية من لجنة البرنامج والميزانية بشأن دعوة الاتحادات الممولة بالرسوم إلى الاجتماع خلال سلسلة الاجتماعات الخامسة والخمسين لجمعيات الدول الأعضاء في الويبو)*

البند 4 من جدول الأعمال تقرير المدير العام

الجمعيات وسائر الهيئات المعنية: كلها

الرئيس: رئيس الجمعية العامة

الوثيقة: لا شيء

البند 5 من جدول الأعمال البيانات العامة

الجمعيات وسائر الهيئات المعنية: كلها

الرئيس: رئيس الجمعية العامة

الوثيقة: لا شيء

البند 6 من جدول الأعمال قبول المراقبين

الجمعيات وسائر الهيئات المعنية: كلها

الرئيس: رئيس الجمعية العامة

الوثيقة: A/55/2 *(قبول المراقبين)*

البند 7 من جدول الأعمال تكوين لجنة البرنامج والميزانية

الجمعيات وسائر الهيئات المعنية: الجمعية العامة

الرئيس: رئيس الجمعية العامة

الوثيقة: WO/GA/47/1 *(تكوين لجنة البرنامج والميزانية)*

البند 8 من جدول الأعمال تكوين لجنة الويبو للتنسيق واللجنتين التنفيذيتين لاتحادي باريس وبرن

الجمعيات وسائر الهيئات المعنية: مؤتمر الويبو واللجنة التنفيذية لاتحاد باريس واللجنة التنفيذية لاتحاد برن (3)

الرئيس: رئيس مؤتمر الويبو

الوثيقة: A/55/3 *(تكوين لجنة الويبو للتنسيق واللجنتين التنفيذيتين لاتحادي باريس وبرن)*

البند 9 من جدول الأعمال الموافقة على اتفاقات

الجمعيات وسائر الهيئات المعنية: لجنة الويبو للتنسيق

الرئيس: رئيس لجنة الويبو للتنسيق

الوثيقة: WO/CC/71/1 *(الموافقة على اتفاقات)*

البند 10 من جدول الأعمال تقارير عن التدقيق والرقابة

الجمعيات وسائر الهيئات المعنية: كلها

الرئيس: رئيس الجمعية العامة

الوثائق: WO/GA/47/2 *(تقرير لجنة الويبو الاستشارية المستقلة للرقابة)*

و A/55/9*(تقرير مراجع الحسابات الخارجي)*

و WO/GA/47/4*(التقرير السنوي لمدير شعبة الرقابة الداخلية)*

و A/55/4*(القرارات التي اتخذتها لجنة البرنامج والميزانية)*

البند 11 من جدول الأعمال تقرير عن لجنة البرنامج والميزانية

الجمعيات وسائر الهيئات المعنية: الكلّ

الرئيس: رئيس الجمعية العامة

الوثائق: A/55/5 Rev. *(اقتراح البرنامج والميزانية للثنائية 2016/17)*

وA/56/6 *(تقرير أداء البرنامج لعام 2014)*

و A/55/7*(التقرير المالي السنوي والبيانات المالية 2014)*

و A/55/8*(وضع تسديد الاشتراكات في 1 سبتمبر 2015)*

و A/55/11*(تقرير مرحلي عن مشروع البناء الجديد ومشروع قاعة المؤتمرات الجديدة)*

وA/55/4 *(القرارات التي اتخذتها لجنة البرنامج والميزانية)*

وA/55/INF/10 *(فهم الولايات المتحدة الأمريكية للنظام أحادي الاشتراكات والميزانية الأحادية فيما يتعلق باتفاق لشبونة)*

البند 12 من جدول الأعمال تقرير عن اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة

الجمعيات وسائر الهيئات المعنية: الجمعية العامة

الرئيس: رئيس الجمعية العامة

الوثيقة: WO/GA/47/5 *(تقرير عن اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة)*

البند 13 من جدول الأعمال تقرير عن اللجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات

الجمعيات وسائر الهيئات المعنية: الجمعية العامة

الرئيس: رئيس الجمعية العامة

الوثيقة: WO/GA/47/6 *(تقرير اللجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات)*

البند 14 من جدول الأعمال بعض المسائل المتعلقة باللجنة الدائمة المعنية بقانون العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية

الجمعيات وسائر الهيئات المعنية: الجمعية العامة

الرئيس: رئيس الجمعية العامة

الوثيقتان: WO/GA/47/7 *(تقرير عن اللجنة الدائمة المعنية بقانون العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية(*

وWO/GA/47/10 *(بعض المسائل المتعلقة باللجنة الدائمة المعنية بقانون العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية: اقتراح الولايات المتحدة الأمريكية إلى الجمعية العامة للويبو(*

البند 15 من جدول الأعمال مسائل تتعلق بالدعوة إلى عقد مؤتمر دبلوماسي لاعتماد معاهدة بشأن قانون التصاميم

الجمعيات وسائر الهيئات المعنية: الجمعية العامة

الرئيس: رئيس الجمعية العامة

الوثيقة: WO/GA/47/8 *(مسائل تتعلق بالدعوة إلى عقد مؤتمر دبلوماسي لاعتماد معاهدة بشأن قانون التصاميم(*

البند 16 من جدول الأعمال تقرير عن اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية واستعراض تنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية

الجمعيات وسائر الهيئات المعنية: الجمعية العامة

الرئيس: رئيس الجمعية العامة

الوثيقتان: WO/GA/47/9 *(تقرير عن اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية واستعراض تنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية(*

و WO/GA/47/11*(قرار بشأن المسائل المتعلقة باللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية)*

البند 17 من جدول الأعمال بعض المسائل المتعلقة باللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور

الجمعيات وسائر الهيئات المعنية: الجمعية العامة

الرئيس: رئيس الجمعية العامة

الوثائق: WO/GA/47/12 *(بعض المسائل المتعلقة باللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور(*

و WO/GA/47/16*(تحويل لجنة الويبو الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور إلى لجنة دائمة:* *اقتراح مقدم من المجموعة الأفريقية إلى الجمعية العامة لعام 2015)*

و WO/GA/47/17*(بعض المسائل المتعلقة باللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور: اقتراح الولايات المتحدة الأمريكية إلى الجمعية العامة للويبو)*

و WO/GA/47/18*(بعض المسائل المتعلقة باللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور: اقتراح من الكرسي الرسولي وكينيا وموزامبيق ونيوزيلندا والنرويج وسويسرا إلى الجمعية العامة للويبو)*

البند 18 من جدول الأعمال بعض المسائل المتعلقة باللجنة المعنية بمعايير الويبو

الجمعيات وسائر الهيئات المعنية: الجمعية العامة

الرئيس: رئيس الجمعية العامة

الوثيقة: WO/GA/47/13 *(بعض المسائل المتعلقة باللجنة المعنية بمعايير الويبو(*

البند 19 من جدول الأعمال نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات

الجمعيات وسائر الهيئات المعنية: جمعية اتحاد معاهدة التعاون بشأن البراءات

الرئيس: رئيس جمعية اتحاد معاهدة التعاون بشأن البراءات

الوثائق: PCT/A/47/1 *(تقرير عن الفريق العامل لمعاهدة التعاون بشأن البراءات)*

وPCT/A/47/2 *(عمل الإدارات الدولية الخاص بالجودة)*

وPCT/A/47/3 *(استعراض نظام البحث التكميلي الدولي)*

وPCT/A/47/4 Rev. *(التعديلات المقترح إدخالها على اللائحة التنفيذية لمعاهدة التعاون بشأن البراءات)*

وPCT/A/47/5 Rev. *(التعديلات المقترح إدخالها على توجيهات الجمعية بخصوص تحديد المبالغ المعادلة لبعض الرسوم)*

وPCT/A/47/6 *(تعيين معهد فيسغراد للبراءات كإدارة للبحث الدولي وإدارة للفحص التمهيدي الدولي بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات)*

وPCT/A/47/6 Add. *(تعيين معهد فيسغراد للبراءات كإدارة للبحث الدولي وإدارة للفحص التمهيدي الدولي في إطار معاهدة التعاون بشأن البراءات - أحدث المستجدات)*

وPCT/A/47/7 *(تعديل اتفاق عمل الدائرة الحكومية الأوكرانية للملكية الفكرية كإدارة للبحث الدولي والفحص التمهيدي الدولي بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات)*

وPCT/A/47/8 *(بعض المسائل المتعلقة باتحاد لشبونة: اقتراح الولايات المتحدة الأمريكية إلى جمعية معاهدة التعاون بشأن البراءات)*

البند 20 من جدول الأعمال نظام مدريد

الجمعيات وسائر الهيئات المعنية: جمعية اتحاد مدريد

الرئيس: رئيس جمعية اتحاد مدريد

الوثائق: MM/A/49/1 *(التقرير النهائي عن برنامج تحديث تكنولوجيا المعلومات )نظام مدريد للتسجيل الدولي))*

وMM/A/49/2 *(تقرير مرحلي عن قاعدة بيانات نظام مدريد بشأن السلع والخدمات)*

وMM/A/49/3 *(التعديلات المقترح إدخالها على اللائحة التنفيذية المشتركة بين اتفاق وبروتوكول مدريد بشأن التسجيل الدولي للعلامات)*

وMM/A/49/4 *(بعض المسائل المتعلقة باتحادي مدريد ولشبونة: اقتراح الولايات المتحدة الأمريكية إلى جمعية مدريد)*

البند 21 من جدول الأعمال نظام لاهاي

الجمعيات وسائر الهيئات المعنية: جمعية اتحاد لاهاي

الرئيس: رئيس جمعية اتحاد لاهاي

الوثيقة: H/A/34/1 *(التقرير النهائي عن برنامج تحديث تكنولوجيا المعلومات )نظام لاهاي للتسجيل الدولي))*

البند 22 من جدول الأعمال نظام لشبونة

الجمعيات وسائر الهيئات المعنية: جمعية اتحاد لشبونة

الرئيس: رئيس جمعية اتحاد لشبونة

الوثائق: LI/A/32/1 *(حصيلة المؤتمر الدبلوماسي المعني باعتماد وثيقة جديدة لاتفاق لشبونة بشأن حماية تسميات المنشأ وتسجيلها على الصعيد الدولي)*

وLI/A/32/2 *(اقتراح بشأن تحديث جدول الرسوم المنصوص عليه في المادة 23 من اللائحة التنفيذية لاتفاق لشبونة)*

وLI/A/32/3 *(خيارات من أجل الاستدامة المالية لاتحاد لشبونة)*

وLI/A/32/4 *(اقتراح بشأن إنشاء صندوق رأس مال عامل لاتحاد لشبونة)*

البند 23 من جدول الأعمال مشورة لجنة التنسيق إلى جمعية اتحاد لشبونة حول إنشاء صندوق رأس مال عامل لاتحاد لشبونة

الجمعيات وسائر الهيئات المعنية: لجنة الويبو للتنسيق

الرئيس: رئيس لجنة الويبو للتنسيق

الوثيقة: WO/CC/71/6 *(مشورة لجنة التنسيق إلى جمعية اتحاد لشبونة حول إنشاء صندوق رأس مال عامل لاتحاد لشبونة)*

البند 24 من جدول الأعمال مركز الويبو للتحكيم والوساطة، بما في ذلك أسماء الحقول على الإنترنت

الجمعيات وسائر الهيئات المعنية: الجمعية العامة

الرئيس: رئيس الجمعية العامة

الوثيقة: WO/GA/47/14 *(مركز الويبو للتحكيم والوساطة، بما في ذلك أسماء الحقول على الإنترنت)*

البند 25 من جدول الأعمال معاهدة قانون البراءات

الجمعيات وسائر الهيئات المعنية: الجمعية العامة

الرئيس: رئيس الجمعية العامة

الوثيقة: WO/GA/47/15 *(التعاون بناء على البيانات المتفق عليها في المؤتمر الدبلوماسي المعني بمعاهدة قانون البراءات(*

البند 26 من جدول الأعمال معاهدة سنغافورة بشأن قانون العلامات

الجمعيات وسائر الهيئات المعنية: جمعية معاهدة سنغافورة

الرئيس: رئيس جمعية معاهدة سنغافورة

الوثيقة: STLT/A/8/1 *(المساعدة على تنفيذ معاهدة سنغافورة بشأن قانون العلامات(*

البند 27 من جدول الأعمال بعض المسائل المتعلقة بإدارة وثيقة جنيف لاتفاق لشبونة

الجمعيات وسائر الهيئات المعنية: الجمعية العامة

الرئيس: رئيس الجمعية العامة

الوثيقة: WO/GA/47/3 *(بعض المسائل المتعلقة بإدارة وثيقة جنيف لاتفاق لشبونة: اقتراح الولايات المتحدة الأمريكية إلى الجمعية العامة للويبو(*

البند 28 من جدول الأعمال تقارير عن شؤون الموظفين

الجمعيات وسائر الهيئات المعنية: لجنة الويبو للتنسيق

الرئيس: رئيس لجنة الويبو للتنسيق

الوثيقتان: WO/CC/71/2 Rev. *(التقرير السنوي عن شؤون الموظفين)*

وWO/CC/71/3 Rev. *(التقرير السنوي عن مكتب الأخلاقيات)*

البند 29 من جدول الأعمال تعديلات على نظام الموظفين ولائحته

الجمعيات وسائر الهيئات المعنية: لجنة الويبو للتنسيق

الرئيس: رئيس لجنة الويبو للتنسيق

الوثيقة: WO/CC/71/4 Rev. *(تعديلات على نظام الموظفين ولائحته)*

البند 30 من جدول الأعمال تعيين رئيس ونائب رئيس مجلس الويبو للطعون

الجمعيات وسائر الهيئات المعنية: لجنة الويبو للتنسيق

الرئيس: رئيس لجنة الويبو للتنسيق

الوثيقة: WO/CC/71/5 *(تعيين رئيس ونائب رئيس مجلس الويبو للطعون)*

البند 31 من جدول الأعمال اعتماد التقرير العام وتقارير كل هيئة رئاسية

الجمعيات وسائر الهيئات المعنية: كلها

الرئيس: رئيس الجمعية العامة بالنسبة إلى التقرير العام وتقرير الجمعية العامة، ورئيس الجمعية أو الهيئة المعنية بالنسبة إلى كل من التقارير الأخرى

الوثائق: مشروعات التقارير

البند 32 من جدول الأعمال اختتام الدورات

الجمعيات وسائر الهيئات المعنية: كلها

الرئيس: رئيس الجمعية العامة

الوثيقة: لا شيء

[نهاية الوثيقة]

1. قد يجتمع اتحاد لشبونة (البند 22 من جدول الأعمال) مرة أخرى بعد أن تفرغ لجنة التنسيق من النظر في البند 23 من جدول الأعمال. [↑](#footnote-ref-1)